

AYUDAS LITÚRGICAS

22 de marzo de 2026 / March 22, 2026

Cuaresma 5 / Lent 5

Estas ayudas se preparan siguiendo el orden del servicio o culto del día del Señor cómo es presentado en el
Book of Common Worship © 2018 Westminster John Knox Press, Louisville KY.

LECTURAS BÍBLICAS / BIBLE PASSAGES

- ❖ Ezequiel / Ezekiel 37, 1-14
- ❖ Salmo / Psalm 130
- ❖ Romanos / Romans 8, 6-11
- ❖ Juan / John 11, 1-45

—ENFOQUE EN ROMANOS 8, 6-11—

¿Qué es lo más importante que debemos saber?

Entre las cartas del apóstol Pablo, Romanos se destaca por su extensión y profundidad teológica. Escrita hacia el final de su ministerio misionero —probablemente desde Corinto, alrededor del año 57 d.C.—, la carta revisa y profundiza temas ya tratados en otras comunidades, especialmente la relación entre la fe, la gracia y la justicia de Dios manifestada en Cristo. Pablo responde así a las inquietudes de una comunidad que él no había fundado, compuesta por creyentes que se reunían en diversas casas de oración. Aquella iglesia plural, semejante a las nuevas comunidades de adoración que hoy surgen en nuestra denominación, integraba desde temprano tanto a personas gentiles como a judías temerosas de Dios, reflejando ya el carácter inclusivo del Evangelio que Pablo proclamaba.

Este carácter inclusivo del Evangelio abre el camino para comprender la primacía de la gracia sobre la ley. A diferencia de la carta de Gálatas, donde Pablo responde a las polémicas sobre el valor de la ley, en Romanos introduce la «ley del Espíritu» como clave para entender la nueva vida en Cristo. De este modo, la ley ya no es un medio de justificación, sino una guía agradecida para quienes han sido alcanzados por la gracia. La lectura que hoy nos convoca (Rom 8, 6-11) pertenece a la sección 5, 1-8, 39, que Aguilar (2018) denomina «El nuevo estado de la gracia en Jesucristo».

En esta sección, Pablo desarrolla el tema de la nueva vida en Cristo a partir de la muerte expiatoria del Señor, presentada como el eje de la redención humana (Rom 5, 8-10). Esta redención se expresa simbólicamente en el bautismo, donde la persona creyente muere al pecado para resucitar con Cristo (Rom 6, 3-4). Tal experiencia no se reduce a un acto externo, sino que representa una transformación interior: una conciencia renovada que somete la mente y la vida al señorío de Cristo (Rom 6, 11-13). Esta conciencia marca el umbral de un tránsito existencial en el que la vida pasa de las categorías de carne y muerte a las de vida y Espíritu (Rom 8, 6-11), inaugurando una comunión nueva sostenida por la gracia (Rom 8, 10-11).

Estos paralelos entre carne y Espíritu, así como entre vida y muerte, que son centrales en nuestro pasaje, conducen al lector hacia un horizonte ético fundado en la gratitud a Dios (Rom 8,5-6). En este sentido, la persona creyente es llamada a ocuparse de las cosas del Espíritu y no de las de la carne (Rom 8,9), pues la orientación de la vida revela la profundidad de la fe. Dicho de otra manera, la forma de actuar se convierte en el reflejo visible de la experiencia interior del bautismo o de la conversión (Rom 6, 4; 12, 1-2).

Pablo afirma que es el Espíritu, y no la carne, quien domina la vida de la persona cristiana (Rom 8, 9-10; Alegre, 2012). En este sentido, el texto ofrece tres categorías fundamentales: pensar, ocuparse y vivir (Rom 8, 5). Esta tríada orienta la conducta de la persona creyente, invitándola a actuar de manera que incluso el cuerpo sea vivificado por el Espíritu (Rom 8, 11), evidenciando así la integralidad del ser y la unidad de vida interior y exterior.

Ahora bien, Pablo ya ha tratado la vida en la carne y en el Espíritu en Gálatas (Gal 5, 16-21; Alegre, 2012). La «carne» se define como aquello que se opone a la ley de Dios, hostil a su voluntad y que conduce a la muerte (Rom 8, 6). Incluye todas aquellas acciones centradas en el ser mismo, que giran en un círculo egoísta y destructivo. Por el contrario, la vida en el Espíritu se manifiesta en el desarrollo de un carácter cristiano, evidenciado en el fruto del Espíritu (Gal 5, 22-23). Esta vida espiritual es fruto de la experiencia de fe, que nos permite participar de la gracia y contemplar a Dios en todos los aspectos de nuestra existencia (Rom 8, 10-11), transformando de manera integral mente, cuerpo y corazón en obediencia agradecida.

Finalmente, muy a propósito para el último domingo de Cuaresma, Pablo nos invita a poner en la balanza nuestra vida espiritual, valorando la gracia de Dios y recordando nuestro bautismo como un compromiso activo con Cristo, quien nos ha trasladado de la muerte a la vida (Rom 6, 4; 8, 11).

¿Dónde está Dios en la Palabra?

Dios está en la Palabra, revelando un amor incalculable por medio de su gracia. Jesús nos recuerda que ha venido para que tengamos vida en abundancia (Jn 10, 10) y, así como lo hizo con Lázaro (Jn 11), nos llama a pasar de la muerte a la vida. En la obra redentora de Cristo, Dios manifiesta su gran amor por toda la humanidad e invita a vivir como sus hijos e hijas, transformando nuestra existencia como respuesta a su gracia.

Asimismo, Dios libera a la humanidad de una ley rígida, excluyente y opresiva, y nos abre a una nueva comprensión de la libertad en Cristo. Esta libertad se manifiesta en la ley del Espíritu, que no es otra cosa que la conciencia de la vida nueva que Dios ofrece (Rom 8, 2-4; 8, 6-11). La vida en el Espíritu transforma a quienes creen, guiando su actuar y su pensamiento hacia la generosidad, la gratitud y la obediencia agradecida a Dios.

Por otro lado, Dios también está presente en la Palabra al mostrarnos una realidad concreta: sin Dios, el ser humano se autodestruye y corrompe su entorno, perdiendo la dignidad, la paz y la capacidad de construir relaciones saludables (Rom 1, 18-32; Ef 4, 17-19). Esta ausencia de

Dios conduce a una forma de muerte espiritual y social, donde se deja de reconocer en la otra persona la imagen divina y se ignora la acción vivificante del Espíritu (Gén 1, 27; Jn 6, 63).

Finalmente, Dios nos recuerda que es Dios de vida y no de muerte. Nuestro paso de la muerte a la vida es testimonio real de que Dios es vida (Mt 22, 32; Rom 8, 10-11). Esta afirmación se convierte en una invitación a reconocer a Dios en medio nuestro y a cultivar relaciones basadas en el amor, la compasión, la esperanza y la bondad (Col 3, 12-14; 1 Jn 4, 7-8).

¿Cuáles son las implicaciones para nuestra vida?

Esta lectura va más allá de una disertación teológica: es una invitación a vivir en el Espíritu y a asumir nuestra responsabilidad como creyentes (Rom 8, 9-11). La muerte y resurrección de Cristo nos llama a reconocer en nuestro ser el nacimiento de una nueva humanidad (Rom 6, 4; Grün, 2012). La vida en el Espíritu nos desafía a un crecimiento constante, donde el amor se convierte en la fuerza que sostiene y orienta toda nuestra existencia.

La vida en el Espíritu, que Pablo menciona tanto en Romanos como en Gálatas, deja en el creyente una huella transformadora de Dios. Esta experiencia despierta una gratitud constante, que permite a Dios obrar libremente en nuestra vida (Rom 8, 9-11; Gal 5, 16-25). Así, nuestras acciones se convierten en reflejo del actuar divino en la tierra, y toda nuestra existencia se orienta y se vivifica por el Espíritu de vida.

Vivir en el Espíritu no es un concepto abstracto, sino una realidad concreta que se manifiesta en acciones que construyen el Reino de Dios, siembran esperanza y promueven la justicia social, mientras anuncian la buena noticia de Cristo (Gal 5, 22-23; Mt 5, 13-16). Esta vida no se limita a una conceptualización teológica o a un acontecimiento litúrgico pasajero, sino que nos invita a transformar los pequeños espacios cotidianos en casas de oración y comunidades de adoración. Así, la fe encarnada en el Evangelio puede transformar nuestra vida diaria y contribuir a la construcción de una sociedad más justa y solidaria (1 Cor 12, 12-27).

En última instancia, vivir en el Espíritu implica que cada creyente sea agente de transformación: en su mente, en su corazón, en sus acciones y en su comunidad. La fe no se reduce a un compromiso individual, sino que se expresa en un testimonio concreto de vida: en la práctica de la justicia, la compasión y la esperanza, y en la construcción de un mundo que refleje la gracia y la presencia de Dios en medio nuestro.

*Luis Felipe Oliveros Gómez
Pastor de la Iglesia Presbiteriana Hispana en Fair Lawn, NJ*

REFERENCIAS

Aguilar, José. 2018. *Introducción a Pablo: Romanos y Gálatas*. Estella: Editorial Verbo Divino.

Alegre, Xavier. 2012. *Carta a los Romanos*. Estella: Editorial Verbo Divino.

Grün, Anselm. 2012. *Pablo y la experiencia de lo cristiano*. Estella: Editorial Verbo Divino.

ESCRITOR DEL COMENTARIO BÍBLICO

El Rvdo. Luis Felipe Oliveros Gómez es esposo de la Anciana Gobernante Comisionada Letty Heredia y padre de Hannah y Joseph. Licenciado en Teología y especialista en Ética Teológica, cuenta con diplomados en Consejería y Moral familiar, Ministerio pastoral, Consejería en drogodependencias, Gestión en construcción de paz y Gestión para la libertad religiosa. Ha desarrollado su ministerio como pastor, educador, capellán y consejero terapéutico. Asimismo, en su natal Colombia, formó parte de diversos comités departamentales y municipales de libertad religiosa.

—REUNIÓN/GATHERING—

LLAMAMIENTO A LA ADORACIÓN / OPENING SENTENCES *(Salmo/Psalm 130. MGV)*

Líder: A ti, Señor, elevamos nuestro clamor desde las profundidades.

Leader: Out of the depths we cry to you, O Lord.

Pueblo: Escucha, Señor, nuestra voz. Estén atentos tus oídos a nuestra voz suplicante.

People: O Lord, hear our voices. Let your ears be attentive to our cry for mercy.

Líder: En ti hay amor inagotable y plena redención.

Leader: In you we find unfailing love and full redemption.

Unísono: Por eso esperamos en Dios y en su palabra ponemos nuestra esperanza.

Unison: That is why we wait on you. We put our hopes in your word.

(Romanos / Romans 8, 6-11)

Líder: El Espíritu de Dios está en este lugar.

Leader: The Spirit of God is in this place.

Pueblo: El Espíritu de Dios nos da vida.

People: The Spirit of God gives us life.

Líder: Aquí no hay muerte, porque proclamamos nueva vida en Jesucristo.

Leader: Here there is no death, for we proclaim new life in Jesus Christ.

Unísono: Alabanzas sean dadas a Dios, quien resucitó a Cristo pues su intención es vida y paz.

Unison: Praise be to God, who raised Christ from the dead, for God's purpose is life and peace.

ORACIÓN DEL DÍA / PRAYER OF THE DAY *(Prayers for Lent. Juan/John 11,1-45. Traducción: MGV)*

Cristo, Salvador nuestro,
nos llamas por nuestro nombre y nos guías
de la muerte a la vida eterna.
Despiértanos y libértanos por medio de tu
Palabra,
para que vivamos y crezcamos en la fe,
compartiendo tu amor salvador con quienes
nos rodean,
porque tú eres la resurrección y la vida.
Amén.

Christ our Savior,
you call us by name, leading us from death
into eternal life.
Awaken and unbind us by your Word,
so that we may live and grow in faith,
sharing your saving love with others;
for you are the resurrection and the life.
Amen.

HIMNOS, SALMOS O CÁNTICOS / HYMN, PSALM, OR SPIRITUAL SONG

- ❖ Santo Consolador EHP 54 / Breathe on Me, Breath of God GtG 286
- ❖ Salmo 130- En Dios pongo mi esperanza EHP 436 / Psalm 130
- ❖ Dance en la mañana EHP 40 / I Danced in the Morning GtG 157

- ❖ A Dios demos gloria / To God Be the Glory GtG 634
- ❖ Hoy y siempre te alabaré (I will praise you today and always): Sólo en español. / Only in Spanish.
- ❖ Alabe al Señor (Praise the Lord): Sólo en español. / Only in Spanish.
- ❖ Este es mi deseo / I Give You My Heart
- ❖ La tierra te alabaré / All the Earth Will Sing Your Praises
- ❖ Bendito seas tú / Blessed be your name
- ❖ Día feliz / Happy Day
- ❖ Me viniste a rescatar / Came To My Rescue
- ❖ Poderoso / Stronger
- ❖ Este es el día / This is the Day
- ❖ Este es el día (This is the day): Sólo en español. / Only in Spanish.

CONFESIÓN / CONFESSION *(Romanos/Romans 8. MGv)*

Unísono: La Escritura nos recuerda que la mentalidad pecaminosa es muerte, mientras que la mentalidad que proviene del Espíritu es vida y paz. La mentalidad pecaminosa es enemiga de Dios, pues no se somete a la ley de Dios, ni es capaz de hacerlo. Quienes viven según la naturaleza pecaminosa no pueden agradar a Dios.

Te pedimos oh Dios, que nos des tu perdón cuando nuestra mente y nuestras acciones no reflejen la vida y la paz que solamente tú nos das.

Te pedimos perdón cuando lo que hacemos y lo que decimos nos convierte en tus enemigos/as.

Restáuranos, para que podamos vivir de una manera que te agrade y que dé testimonio de que el Espíritu Santo mora en nuestro ser. En el nombre de Jesús oramos. Amén.

Unison: Scripture says that the mind governed by the flesh is death, but the mind governed by the Spirit is life and peace. The mind governed by the flesh is hostile to God; it does not submit to God's law, nor can it. Those who are in the realm of the flesh cannot please God.

We ask you, O God, to forgive us when our minds and actions fail to reflect the life and peace that only you can give.

Forgive us when our words or deeds make us enemies of your will.

Restore us, so that we may live in ways that are pleasing to you, and so that our lives may bear witness that the Holy Spirit dwells within each of us. In the name of Jesus, we pray. Amen.

EXAMEN PERSONAL EN SILENCIO / SILENT PERSONAL EXAMINATION

PERDÓN / PARDON *(Salmo/Psalm 130.MGv)*

Si tú, Señor, tomaras en cuenta los pecados, ¿quién, Señor, sería declarado inocente? Sin embargo, en ti siempre hallamos perdón. En Jesucristo recibimos perdón.

If you, O Lord, kept a record of sins, O Lord, who could stand? But with you there is always forgiveness. In Jesus Christ we are forgiven.

(Romanos / Romans 8, 6-11)

El apóstol Pablo nos recuerda que vivir según la carne conduce a la muerte, pero vivir según el Espíritu es vida y paz. En Cristo, Dios no solo nos ha perdonado: nos ha dado su Espíritu para renovar nuestras mentes, vivificar nuestros cuerpos y transformar nuestras vidas. En el nombre de Jesús, les digo: Dios nos ha perdonado, restaurado y llamado a vivir en el Espíritu y por eso damos gracias.

The apostle Paul reminds us that to live according to the flesh leads to death, but to live according to the Spirit is life and peace. In Christ, God has not only forgiven us: God has given us the Spirit to renew our minds, give life to our bodies, and transform our lives. In the name of Jesus, I declare to you: God has forgiven us, restored us, and called us to live in the Spirit — and for that, we give thanks.

—PALABRA / WORD—

ORACIÓN DE ILUMINACIÓN / PRAYER OF ILLUMINATION

ESCRITURA / SCRIPTURE

IDEAS PARA EL SERMÓN DE LA NIÑEZ / IDEAS FOR CHILDREN'S SERMON

- ❖ [Feasting on the Word Children's Sermons for Year A](#)
- ❖ [Growing in God's Love: A Story Bible](#)
- ❖ [Sermons4Kids](#)

ÉNFASIS SUGERIDOS PARA EL SERMÓN / SUGGESTED SERMON EMPHASIS

- ❖ El Señor hace que reviva un valle de huesos secos. / The Lord enlivens a valley of dry bones.
- ❖ El salmista se lamenta y pide la redención del Señor. / The psalmist longingly cries for the Lord's redemption.
- ❖ Llamado a poder la mente en las cosas del espíritu más que en las de la carne. / Set one's mind on the spirit rather than the flesh.
- ❖ Jesús resucita a Lázaro de la muerte. / Jesus raises Lazarus from the dead.
- ❖ Huesos secos. / Dry bones.
- ❖ Dios nos da aliento. / God gives us his breath.
- ❖ La redención de Dios. / God's redemption.
- ❖ Concentrándonos en el Espíritu. / Centering in the Spirit
- ❖ Resucitando de la muerte. / Raising the dead
- ❖ Resucitemos la esperanza. / Resurrecting hope
- ❖ Vivamos sin temer a la muerte. / Living without fearing death
- ❖ ¿Pueden vivir estos huesos? / Can these bones live?
- ❖ Jesús pudo haber evitado esto. / Jesus could have prevented this.

HIMNOS, SALMOS O CÁNTICOS / HYMN, PSALM, OR SPIRITUAL SONG

- ❖ [Bálsamo de amor hay en Galaad EHP 345 / There is a Balm in Gilead GtG 792](#)

- ❖ Cual murmullo de paloma EHP 183 / Like the Murmur of the Dove's Song GtG 285
- ❖ Objeto de mi fe EHP 225 / My Faith Look Up to Thee GtG 829
- ❖ Profetiza, Pueblo mío EHP 265/ You Shall prophesy
- ❖ Ven Tú, ¡Oh Rey eterno! EHP 395 / Lead On, O King Eternal! GtG 269
- ❖ ¡Oh, Señor! procuro en vano EHP 129 (I try in vain, Oh Lord): Sólo en español. / Only in Spanish.
- ❖ Ya, el morir es resucitar EHP 283 / At Even Ere the Sun Was Set
- ❖ Camina pueblo de Dios EHP 123 / Walk On, O People of God TPH 296
- ❖ Santo Espíritu de Dios EHP 182 / Spirit of the Living God GtG 288
- ❖ Nuevos comienzos EHP 228 / This is a Day of New Beginnings
- ❖ ¿Quieres tú seguir a Cristo? EHP 332 / Are Ye Able
- ❖ Tocando a tu puerta están EHP 334 / Somebody's Knockin' at Your Door GtG 728
- ❖ Imploramos tu piedad / For the Troubles and the Sufferings (Pelas dores deste mundo) GtG 764
- ❖ Abrázame Señor / Jesus, Draw Me Close STF 2159
- ❖ De lo profundo / Out of the Depths (Psalm 130) GtG 424
- ❖ Cristo es la luz de mi ser / Here On Jesus Christ I Will Stand (Kwake Yesu Nasimama) GtG 832
- ❖ Inspira, oh Dios, nuestra oración / Spirit Divine, Attend Our Prayers GtG 407
- ❖ Para ti (For you): Sólo en español. / Only in Spanish.
- ❖ ¿Quién nos podrá separar del amor de Dios? (Who will be able to separate us from the love of God): Sólo en español. / Only in Spanish.
- ❖ Libre soy / I am free
- ❖ El poder de tu amor / The Power of Your Love
- ❖ A la muerte derrotó (He defeated death): Sólo en español. / Only in Spanish.
- ❖ Por mi Jesús lloro (Jesus cried for me): Sólo en español. / Only in Spanish.
- ❖ La canción de Ezequiel / The song of Ezekiel
- ❖ Soplando vida (Giving life): Sólo en español. / Only in Spanish.
- ❖ Poderoso para salvar / Mighty to Save
- ❖ Dulcemente quebrantado / Sweetly Broken
- ❖ No me soltarás / You Never Let Go
- ❖ Bálsamo (Balm): Sólo en español. / Only in Spanish.
- ❖ En ti estoy firme / Stand In Your Love
- ❖ Una cosa permanece (Tu amor nunca falla) / One Thing Remains (Your Love Never Fails)
- ❖ Te rescataré / Rescue

ORACIONES DE INTERCESIÓN / PRAYERS OF INTERCESSION

- ❖ La Rvda. Magdalena I. García comparte oraciones y recursos en español e inglés conectados con las lecturas del leccionario / The Rev. Magdalena I. García shares prayers and resources in Spanish and English that correspond to lectionary passages:
<https://justleros.blogspot.com/>
 - «Vayamos a verlo / Let us Go To Him»
- ❖ El Rvdo. Gerardo Carlos C. Oberman comparte oraciones y escritos en español que conectan con las lecturas del leccionario en su página de [Facebook](#). / The Rev. Gerardo

Carlos C. Oberman shares prayers and writings in Spanish based on the Lectionary on his Facebook page.

- ❖ El Rvdo. Obed Juan Vizcaíno Nájera comparte oraciones y otros recursos en nuestra página de [Facebook](#). / The Rev. Obed Juan Vizcaíno Nájera shares prayers and other resources on our Facebook page. In Spanish.
- ❖ La Red Crearte ofrece recursos litúrgicos en su página de [Facebook](#). / Red Crearte offers liturgical resources in their Facebook page.
- ❖ [WebSelah](#) también tiene recursos litúrgicos en español. / [WebSelah](#) also has liturgical resources in Spanish.

OFRENDA / OFFERING

—ENVÍO / SENDING—

HIMNO, SALMO, O CÁNTICO / HYMN, PSALM, OR SPIRITUAL SONG

BENDICIÓN / BLESSING (*Juan 11, 1-45; Ezequiel 37, 1-14; Romanos 8, 6-11. Richard Rojas Banuchi*)

Recibimos bendición: Que el poder de Dios, que nunca llega a destiempo, que abraza la esperanza y produce vida, la gracia de Jesucristo, nuestro amigo cercano que llora y ríe junto a su pueblo, a quien podemos acudir confiadamente, y la inspiración del Espíritu Santo, que resucita, nos despierta del sueño y consuela, sea en cada hogar, con cada familia, persona enferma y con todo su pueblo unido desde ahora y para siempre, *amén.*

We are blessed: May the power of God, that never comes at the wrong time, that embraces hope and produces life; may the grace of Jesus Christ, our close friend who cries and laughs with his people and to whom we can go with full trust; and may the inspiration of the Holy Spirit, who lifts us up, wakes us up from our sleep and comforts us, be in every home, with every family, with every sick person, and with all of God's united people now and forever. *Amen.*

COMISIÓN / COMMISSION (*Juan 11, 1-45; Ezequiel 37, 1-14; Romanos 8, 6-11. MGV*)

Para ser de bendición: Si Cristo está con su pueblo tenemos vida y vida en abundancia. Esa vida no es solamente para quedarnos con ella. Esa vida es para compartirla gozosamente con todas las personas que están a nuestro alrededor. ¡Salgan al mundo! ¡Vayan a compartir el gozo, el amor y la esperanza que solo se puede tener cuando se vive en Cristo.

To be a blessing: If Christ is with us we have life in abundance. This life is not only for us. This life is for us to joyfully share it with the people that surround us. Go out into the world! Go and share the joy, the love and the hope that can only be obtained when you live in Christ!

NOTAS / NOTES:

EHP= [El Himnario Presbiteriano](#)

GtG= Glory to God

TPH= The Presbyterian Hymnal

STF= Sing the Faith

BCW 2018= Book of Common Worship

MGV= Marissa Galván Valle

Estas ayudas litúrgicas son preparadas por la **Editora de recursos en español de la Corporación presbiteriana de publicaciones** (PPC por sus siglas en inglés), Geneva Press. / These liturgical helps are prepared by the **Editor of Spanish Language Resources of the Presbyterian Publishing Corporation**.

- ❖ Para comprar recursos y libros en español, vaya a [pcusastore.com](https://www.pcusastore.com) / To buy Christian education materials and books in Spanish, go to [pcusastore.com](https://www.pcusastore.com)
- ❖ Puede contribuir al desarrollo de más materiales en español dando su ofrenda al fondo [E051214](#). / To give an offering for the development of Spanish language resources, go to fund [E051214](#).

Búsquenos en los redes sociales / Look for us on social media:

- ❖ **Facebook:** <https://www.facebook.com/PPCSpanish>
- ❖ **Instagram:** <https://www.instagram.com/corporacionpresbiteriana/>
- ❖ **YouTube:** https://www.youtube.com/channel/UC_qpNGZWU3urMgNzKshnpVw/featured?view_as=subscriber